

October 2008

Dear Residents



HOME OWNERSHIP PLUS EDUCATION (HOPE) SCHEME

Education and housing costs in Singapore have risen over the years making it difficult for many people to manage. Despite this, the government mandates compulsory education for families with children as it has huge benefits. The Government is also pursuing a policy to see at least 80% of Singaporeans taking ownership of their own property.

We know it is not easy for some families to achieve this especially if their household income is low. However, we should not despair for help is at hand, in the form of HOPE.

HOPE is an initiative by the Community Development Council if you meet the following criteria:

- Have a household income of \$1500 or lower per month;
- Wife is aged 35 years or above;
- Are married with 1 or 2 children;
- Either the husband or wife is a Singapore citizen, and the spouse is either a Singapore citizen or permanent resident of Singapore; and
- Husband is employed.

What can you get from HOPE?

- Cash incentives for family planning;
- Cash for your children's education expenses;
- A housing grant;
- Mentoring and family support;
- A one time utilities grant to offset charges; and
- Training grant for your skills upgrading.

The HOPE scheme is another help for those in need of assistance. Families who qualify should take this opportunity to receive financial aid and family support from the Government.

Singapore needs to progress and be competitive at a global level but in doing so we will not neglect your needs. In fact, the standard of living for every household should be enhanced to keep pace with the cost of living. We should stay positive and seize every opportunity to brighten our children's future, because someday they may well be the leaders in our community.

If you meet the CDC's criteria and wish to apply, for assistance please visit the Central Singapore CDC at HDB Hub Bizthree (490, Lorong 6 Toa Payoh #04-10). You may also get more information by telephone: 6370-9901. Alternatively, you may also see me at my MPS on every Thursday (except public holidays) at Blk 850 Yishun Street 81.

Er Lee Bee Wah

MP for Ang Mo Kio GRC

Adviser to Nee Soon South GROs

各位亲爱的居民，

居者有其屋与教育计划 (HOPE)

有鉴于教育以及住屋费用不断高涨，政府采取了一系列措施来帮助人民度过难关。这其中就包括了强制性的教育计划及居者有其屋计划等。然而，一些低收入的家庭仍无法从中受惠。

HOPE的目标是向低收入的家庭和他们的孩子，提供一套更全面的援助配套，帮助他们摆脱贫困的恶性循环。

这项由社区发展理事会推出的计划，合格的申请人必需符合以下标准：

- 每月收入1500元或以下
- 妻子的年龄为35岁或以上
- 已婚，育有1或2个孩子
- 丈夫或妻子必须是新加坡公民，其配偶必须是新加坡公民或永久居民。
- 丈夫必须是受雇人士

收益人士将获得以下类型的援助：

- 计划生育现金奖励
- 子女教育助学金
- 住房补助金，以帮助家庭支付房屋抵押贷款
- 培训补助金高，使家长参加技能培训，掌握新技能，增强其就业能力
- 一次性水电费补助金
- 家庭辅导

HOPE 是政府为弱势家庭提供援助的另一途径。有需要援助的家庭应立刻提出申请。新加坡在面对全球竞争的同时，也积极地提高人民的生活水平，尤其是孩子们的教育。因此，我们应以更开明的态度，把握每一个机会，改善我们的生活。

如果您符合以上的申请条件，请即刻到位于大巴窑建屋局的中区社区发展理事会提出申请，或播电6370-9901询问详情。您也可以于星期四晚上，到义顺81街，大牌850的“会见居民时间”处查询，我将非常乐意地从旁协助。

谢谢。

李美花工程师启

宏茂桥集选区议员兼义顺南基层组织顾问

